

**EZINTASUNAK DITUZTEN  
PERTSONENTZAKO  
APARKALEKU TXARTELA  
ARAUTZEN DUEN UDAL  
ORDENANTZA.**

ZIOEN AZALPENA  
ATARIKO TITULUA

**I KAPITULUA. XEDAPEN  
OROKORRAK**

1. artikulua. Helburua.
2. artikulua. Lurralde esparrua.

**II. KAPITULUA APARKALEKU  
TXARTELEN TITULARRAK**

3. artikulua. Aparkaleku txartelen titularrak.

LEHEN TITULUA. APARKALEKU  
TXARTELA LORTU, ERABILI ETA  
FUNTZIONATZEKO PROZEDURA

**I. KAPITULUA. APARKALEKU  
TXARTELA LORTU ETA  
BERRITZEKO PROZEDURA**

4. Artikulua. Aparkaleku txartela emateko prozedura.
5. Artikulua. Aparkaleku txartela berritzeko prozedura.

**II. KAPITULUA. TXARTELAREN  
EZAUGARRIAK, ERABILERA  
BALDINTZAK ETA  
FUNTZIONAMENDUA**

6. Artikulua. Aparkaleku txartelaren ezaugarriak.
7. Artikulua. Erabilera baldintzak
- 8.. Artikulua. Funtzionamendua.

**ORDENANZA MUNICIPAL  
REGULADORA DE LA  
TARJETA DE  
ESTACIONAMIENTO PARA  
PERSONAS CON  
DISCAPACIDAD.**

EXPOSICION DE MOTIVOS  
TITULO PRELIMINAR

**CAPITULO I. DISPOSICIONES  
GENERALES**

- Articulo 1. Objeto  
Articulo 2. Ámbito territorial

**CAPITULO II. TITULARES DE LAS  
TARJETAS DE ESTACIONAMIENTO**

- Articulo 3. Titulares de tarjetas de estacionamiento

**TITULO PRIMERO.  
PROCEDIMIENTO DE OBTENCIÓN,  
USO Y FUNCIONAMIENTO DE LA  
TARJETA DE ESTACIONAMIENTO**

**CAPITULO I. PROCEDIMIENTO  
PARA LA OBTENCION Y  
RENOVACION DE LA TARJETA DE  
ESTACIONAMIENTO**

- Artículo 4. Procedimiento para la concesión de la tarjeta de estacionamiento  
Artículo 5. Procedimiento de renovación de la tarjeta de estacionamiento

**CAPITULO II. CARACTERISTICAS,  
CONDICIONES DE USO Y  
FUNCIONAMIENTO DE LA  
TARJETA DE ESTACIONAMIENTO.**

- Artículo 6. Características de la tarjeta de estacionamiento  
Artículo 7. Condiciones de uso  
Artículo 8. Funcionamiento

## II. TITULUA ERREGIMEN ZIGOR ARAUBIDEA

### I. KAPITULUA. ARAU-HAUSTEAK, ZIGORRAK, KAUTELAZKO NEURRIAK ETA ERANTZULEAK

- 9. Artikulua. Arau-haustek.
- 10. Artikulua. Arau-hauste motak.
- 11. Artikulua. Zigorrak.
- 12. Artikulua. Kautelazko neurriak.
- 13. artikulua. Erantzuleak.

### II KAPITULUA. PROZEDURA

- 14. artikulua. Zigor prozedura.

#### XEDAPEN GEHIGARRIA

#### AZKEN XEDAPENA

### ZIOEN AZALPENA

Elbarriak gizarteratzeko apirilaren 7ko 13/1982 Legeak, bere 60. artikuluan, espresuki adierazten du Udalek neurri egokiak hartu behar dituztela mugitzeko arazo larriak dituzten elbarrien automobilak aparkatzeko erraztasunak emateko, kolektibo horren gizarteratzea eta lanbideratzea sustatzeko tresna egokia baita hori mugitzeko arazo handiak izateagatik garraio publikoak erabiltzeko muga handiak dituzten pertsona askori esparru eta zerbitzu komunitarioetara sartzeko aukera ematen dielako, esparru horietara modu autonomoan sartuz ibilgailu partikularren bidez, eta helmugan txartelak ematen dituen aparkaleku abantailak izanik.

## TITULO SEGUNDO. REGIMEN SANCIONADOR

### CAPITULO I. INFRACCIONES, SANCIONES, MEDIDAS CAUTELARES Y RESPONSABLES.

- Artículo 9. Infracciones
- Artículo 10. Clases de infracciones
- Artículo 11. Sanciones
- Artículo 12. Medidas cautelares
- Artículo 13. Responsables

### CAPITULO II. PROCEDIMIENTO

- Artículo 14. Procedimiento sancionador

#### DISPOSICION ADICIONAL

#### DISPOSICION FINAL

### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La Ley 13/1982, de 7 de Abril, de integración social de los minusválidos, en su artículo 60 establece expresamente que los Ayuntamientos deben adoptar las medidas adecuadas para facilitar el estacionamiento de los vehículos automóviles pertenecientes a las personas discapacitadas con problemas graves de movilidad, constituyendo la misma un instrumento eficaz para favorecer la integración social y laboral de este colectivo, al facilitar el acceso a los espacios y servicios comunitarios a muchas personas que al verse limitadas para utilizar los transportes públicos por estar afectadas por importantes problemas de movilidad, acceden a los mismos de manera autónoma mediante vehículos particulares, beneficiándose en su punto de destino de las ventajas de aparcamiento que posibilita la tarjeta.

Europako Batasuneko kontseiluak, 1998ko ekainaren 4an, Estatu kideentzako gomendio bat onartu zuen ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartel bateratua ezartzeko, Estatu kideek elkarrekiko onarturiko eredu komunitario uniformearen arabera, txartel horien titularrek Europa osoan izan ditzaten haiekin loturiko aparkaleku erraztasunak, pertsona jakin hori dagoen lurraldean indarrean dauden arau nazionalen arabera betiere.

Gogoan izanik Kontseiluaren Ebazpenaren eta 1996ko abenduaren 20an Kontseiluaren barnean bilduriko Estatukideen Gobernuen Ordezkarien izpirituaren arabera, ezintasunak dituzten pertsonen aukera berdintasunari begira, ezintasunak dituen pertsona orok izan behar du aukera bere lanbideratzea eta gizarteratzea bultzatzeko neurri gehigarri eta zehatzez gozatzeko.

Ekintza positiboko neurri horien barnean, abenduaren 4ko 20/1997 Legearen bidez, Euskadiko Irisgarritasuna Sustatzeko, mugikortasun murriztua duten pertsonen ibilgailuek soilik erabiltzeko aparkaleku erreserba egiteko betebeharra dute botere publikoek.

Euskal Autonomia Erkidegoak, aurreikuspen horiek betetzeko eta 5/1996 Legeak arau garapenaren eta gizarte zerbitzuen plangintzaren alorrean emaniko eskumenen arabera, abenduaren 5ean 256/2000 Dekretua eman zuen. Bere 1. artikuluan jasotakoaren arabera, honako xede hau du dekretu horrek: «Ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartel bakarra arautzea eta eredu komunitariora egokitzea», eta

El consejo de la Unión Europea ha aprobado con fecha 4 de junio de 1998 una recomendación a los Estados miembros para que establezcan una tarjeta de estacionamiento unificada para personas con discapacidad, con arreglo a un modelo comunitario uniforme reconocido mutuamente por los Estados miembros, a fin de que las personas titulares de estas tarjetas puedan disfrutar en toda Europa de las facilidades de estacionamiento relacionadas con las mismas, con arreglo a las normas nacionales vigentes del país en que se encuentre la persona.

Considerando que con arreglo al espíritu de la Resolución del Consejo y de los Representantes de los Gobiernos de los Estados miembros reunidos en el seno del Consejo, de 20 de Diciembre de 1996, sobre la igualdad de oportunidades de las personas con discapacidades, toda persona con discapacidad debe poder disfrutar de las medidas adicionales concretas dirigidas a favorecer su integración profesional y social

Dentro de estas medidas de acción positiva, mediante Ley 20/1997 de 4 de Diciembre, para la Promoción de la Accesibilidad del País Vasco, se obliga a los poderes públicos a hacer una reserva de aparcamientos destinados al uso exclusivo de vehículos de personas con movilidad reducida

La Comunidad Autónoma del País Vasco en cumplimiento de dichas previsiones y en virtud de las competencias en materia del desarrollo normativo y planificación de los servicios sociales atribuidas por Ley 5/1996, dictó con fecha de 5 de diciembre el Decreto 256/2000, que tiene por objeto según se menciona en su artículo 1; “La regulación de la tarjeta única de estacionamiento para personas con discapacidad y su

6. artikuluan xedaturikoaren arabera, pertsona interesduna bizi den Udalaren egitekoa da txartel hori ematea eta Dekretu horretan arauturiko prozeduraren eta ereduaren arabera.

Euskal Autonomia Erkidegoko Udalek emaniko txartel horiek, Euskal Autonomia Erkidegoko udalerri guztietan, lurralde espainiar osoan eta Europako Batasuneko estatu kide guztietan izango dute balioa, Udal komunitario horiek ibilgailuen antolamendu eta zirkulazioaren alorrean zehaztuta dituzten baldintzetan.

Ildo horretatik, Trafiko, Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasunaren inguruko Legearen Testu Artikulatua berritzen duen abenduaren 19ko 19/2001 Legearen Laugarren Xedapen Gehigarriak, martxoaren 2ko 339/1990 Errege Dekretu Legegilearen bidez onartuak, hau xedatzen du:

«Udalerriek, arau horren 7. artikulua ematen dizkien eskumenak erabiliz eta apirilaren 7ko 13/1982 Legearen 60. artikulua xedaturikoaren arabera, Lege hori indarrean hasi eta hurrengo urtean, mugikortasun arazo larriak dituzten pertsona ezinduentzako aparkaleku txartela emateko eta lege horretatik etorritako eskubideak eraginkor izan daitezen, beharreko neurriak hartu beharko dituzte, ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartela sortzearen inguruan Europako Batasuneko Kontseiluak emaniko Gomendioa kontuan harturik».

adaptación al modelo comunitario”, correspondiendo su concesión según lo dispuesto en su artículo 6, al Ayuntamiento donde reside la persona interesada y de acuerdo con el procedimiento y el modelo regulado en dicho Decreto.

Estas tarjetas expedidas por los Ayuntamientos del País Vasco, tendrán validez en todos los municipios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en todo el territorio español y en los estados miembros de la Unión Europea, en los términos que los respectivos Ayuntamientos comunitarios tengan establecidos en materia de ordenación y circulación de vehículos.

En esta línea, la Disposición Adicional Cuarta de la Ley 19/2001, de 19 de diciembre, de reforma del Texto Articulado de la Ley sobre Tráfico, Circulación de Vehículos y Seguridad Vial, aprobada por Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, establece:

“Los Municipios en el ejercicio de las competencias que les atribuye el artículo 7 de esta norma y en virtud de lo dispuesto en el artículo 60 de la Ley 13/1982, de 7 de abril, durante el año siguiente a la entrada en vigor de esta Ley, deberán adoptar las medidas necesarias para la concesión de la tarjeta de aparcamiento para personas discapacitadas con problemas graves de movilidad y para la efectividad de los derechos que de la misma derivan, teniendo en cuenta la Recomendación del Consejo de la Unión Europea sobre la creación de una tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad.”

Zumaiako Udalak urteak daramatza ezintasunak eta mugitzeko arazoak dituzten pertsonen aparkaleku txartel horiek ematen, arau zehaztutako ereduaren arabera.

Ordenantza honek legearen eskakizunak bete nahi ditu, indarrean dagoen legeriak Udal Administrazioari ematen dizkion ahalmenak erabiliz, ezintasunak eta mugitzeko arazoak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartelak eman, erabili eta funtzionatzearen inguruan.

## **ATARIKO TITULUA**

### **I. KAPITULUA. XEDAPEN OROKORRAK**

#### **1. artikulua. Helburua.**

Ordenantza honek ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartela emateko prozedura eta hura erabiltzeko eta funtzionatzeko baldintzak arautzea du xede.

#### **2. artikulua. Lurralde esparrua.**

Ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartelak Euskal Autonomia Erkidegoko udalerri guztietan, lurralde espainiar osoan eta Europako Batasuneko estatu kide guztietan izango du balioa, eta txartelaren titularrari eskubidea emango dio erreserbatutako aparkalekuak erabiltzeko eta ibilgailuak gelditu eta aparkatzeko eskubide guztiak izateko, dagoen lurraldean indarrean dauden arau nazionalen arabera.

Desde hace años el Ayuntamiento de Zumaia, viene concediendo dichas tarjetas de estacionamiento a las personas con discapacidad y con movilidad reducida, de acuerdo al modelo determinado reglamentariamente.

Esta Ordenanza persigue dar cumplimiento a las exigencias legales, en uso de las atribuciones que a la Administración Municipal le confiere la legislación vigente expuesta, en relación a la concesión, uso y funcionamiento de las tarjetas de estacionamiento para personas con discapacidad y con movilidad reducida

## **TITULO PRELIMINAR**

### **CAPITULO I. DISPOSICIONES GENERALES**

#### **Artículo 1.- Objeto**

La presente ordenanza tiene por objeto regular el procedimiento para la concesión de la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad y las condiciones de uso y funcionamiento de la misma.

#### **Artículo 2.- Ámbito territorial.**

La tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad tiene validez en todos los municipios de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en todo el territorio español y en los estados miembros de la Unión Europea, y acreditará a la persona titular de la misma para utilizar los estacionamientos reservados y disfrutar de los mismos derechos sobre estacionamiento y aparcamiento de vehículos, con arreglo a las normas nacionales vigentes del país en el que se encuentre.

## **II. KAPITULUA APARKALEKU TXARTELEN TITULARRAK**

### **3.- artikulua. Aparkaleku txartelen titularrak.**

Zumaiaiko Udalak emaniko ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartelen titularrak izan daitezke, Zumaiaiko udalerrian erroldaturik egonik eta urritasun fisiko edo psikikoren bat izanik, Foru Aldundiaren balorazio eta Orientazio Unitatearen baiezkotza irizpena lortu duten pertsona fisikoek, indarrean dagoen legerian zehaztutako balorazio irizpideen arabera.

## **LEHEN TITULUA APARKALEKU TXARTELA LORTU, ERABILI ETA FUNTZIONATZEKO PROZEDURA**

### **I. KAPITULUA. APARKALEKU TXARTELA LORTU ETA BERRITZEKO PROZEDURA**

#### **4. artikulua. Aparkaleku txartela emateko prozedura.**

1. Pertsona interesdunak edo haren legezko ordezkariak eskatuta hasiko da espedienteak, 40/2006 Foru Dekretuaren 6. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusitako baldintzetan onarturiko borondatezko ordezkariaren kalterik egin gabe, dekretu horrek arautzen baitu nortasunaren ziurtagiria eta ordezkariaren Foru Administrazioaren aurreko jardueretan, inprimaki normalizatuaren bidez.

## **CAPITULO II. TITULARES DE LAS TARJETAS DE ESTACIONAMIENTO**

### **Artículo 3. Titulares de tarjetas de estacionamiento**

Podrán ser titulares de la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad expedido por el Ayuntamiento de Zumaia, aquellas personas físicas que estando empadronadas en el municipio de Zumaia y estando afectadas de una deficiencia física o psíquica grave, hayan obtenido el dictamen afirmativo de la Unidad de valoración y Orientación de la Diputación Foral, según los criterios de valoración establecidos en la legislación vigente.

## **TITULO PRIMERO. PROCEDIMIENTO DE OBTENCIÓN, USO Y FUNCIONAMIENTO DE LA TARJETA DE ESTACIONAMIENTO**

### **CAPITULO I. PROCEDIMIENTO PARA LA OBTENCION Y RENOVACION DE LA TARJETA DE ESTACIONAMIENTO.**

#### **Artículo 4. Procedimiento para la concesión de la tarjeta de estacionamiento**

1.- El expediente se iniciará a solicitud de la persona interesada o de su representante legal, sin perjuicio de la representación voluntaria admitida en los términos previstos en los artículos 6 y siguientes del Decreto Foral 40/2006 por el que se regula la acreditación de la identidad y la representación en las actuaciones ante la Administración Foral, mediante impreso normalizado.

Egiten diren eskaerek, Herri Administrazioen Erregimen

Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 30/1992 Legearen 70. artikulua xedaturikoa gainera, aplikatu beharreko Prozedura Eskuliburuan aipaturiko dokumentazioa eduki beharko dute, eta hura Alkatetzaren edo zinegotzi delegatu ebazpenaren bidez onartuko da Gizarte Zerbitzuen aldeko txostena egin ondoren.

2. Aparkatzeko txartela lortzeko eskatzaileak ezintasun balorazioa eskatuko du Zumaiaiko Gizarte Zerbitzu sailean; Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiaren Gizarte Politika arloan eskumena duen Sailari bidaliko dio eskaeraren kopia, Balorazio eta Orientazio Unitatearen bidez, 45 egun naturaleko epean, derrigorrezko irizpen loteslea egin dezan txartel hori emateko, elbarritasun maila onartu, adierazi eta kalifikatzeko prozedura jasotzen duen abenduaren 23ko 1.971/1999 Errege Dekretuaren III. Eranskinean jasotako irizpideen arabera. Txosten hori espedientean jasoko da, eta haren edukiaren arabera hartuko da interesdunaren eskaeraren gaineko erabakia.

3. Gipuzkoako Foru Aldundiak txostenaren gaineko erabakia hartu ondoren, interesdunak txosten hori Gizarte Zerbitzuetan aurkeztuko du, eta honek aparkaleku txartela eskatuko du Zumaiaiko Udalean. Interesdunaren eskaeraren erabakia, aparkaleku txartelaren eskaera egiten denetik hasi eta, gehienez ere, 3 hilabeteko epean jakinaraziko zaio interesdun horri. Epe horretan berariazko erabakirik hartu ezean, ulertuko da eskaera onartu egin dela, hori guztia berariazko erabakia hartzeko betebeharrari kalterik egin

Las solicitudes que se formulen deberán contener, además de lo dispuesto en el artículo 70 de la Ley

30/1992 de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo común, la documentación a que haga referencia el Manual de procedimiento que resulte de aplicación, el cual deberá ser aprobado por resolución de Alcaldía o concejal delegado previo informe favorable de Dpto. de Servicios Sociales

2.- La persona solicitante presentará una solicitud para realizar la valoración de discapacidad para la obtención de la tarjeta de estacionamiento, en el Ayuntamiento de Zumaia. Dicha valoración la realizará el Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Guipúzcoa, para que a través de la Unidad de Valoración y Orientación emita en el plazo de 45 días naturales, dictamen preceptivo y vinculante para la concesión de la tarjeta, de conformidad con los criterios del Anexo III del Real Decreto 1.971/1999, de 23 de diciembre, de procedimiento para el reconocimiento, declaración y calificación del grado de discapacidad. Este informe quedará incorporado al expediente, resolviéndose la solicitud de la persona interesada en consonancia con el contenido del mismo.

3.- Tras la resolución del informe por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa, el interesado, se presentará con dicho informe, en los Servicios Sociales de Base, en la cual solicitará dicha tarjeta de aparcamiento en el Ayuntamiento de Zumaia. La resolución de la solicitud de las personas interesadas será notificada al mismo en el plazo máximo de 3 meses, a partir de la fecha de solicitud de la tarjeta de estacionamiento. En el caso de que no recayera resolución expresa en dicho plazo, deberá entenderse gabe, betiere baiezkoa izan beharko duena, baldin eta baldintzak betetzen baditu.

4. Udalak egokitzat hartzen dituen gailuak sartu ahal izango dizkio ematen duen txartelari hura jatorrizkoa dela ziurtatzeko eta egin daitezkeen legez kanpoko manipulazio edo kopiak baztertzeko.

5. Udaltzaingoak egingo ditu aparkaleku txartelen erabileraren zaintza eta kontrol lanak.

## **5. artikulua. Aparkaleku txartela berritzeko prozedura.**

1. 5 urtean behin berrituko da txartela, haren titularren ezintasunaren balorazioan gerta litezkeen aldaketei kalterik egin gabe, aldaketa horiek txartelaren indarraldiaren galera dakartenean, eta baita balorazio unitateek eginiko irizpenen kasuan ere horiek txartela berrikusteko muga data bost urtetik beherako epearekin ezartzen dutenean, kasu horretan aipaturiko irizpenean zehaztutako data hartuko da kontuan.

Onartzen den Prozedura Eskuliburuan aurreikusitako prozesuaren arabera berrituko da txartela, eta aurrekoaren zenbaki berdina izango duen txartela emango da. Iraungitako txartela eman behar da ezin bestean berria lortu ahal izateko.

estimada la solicitud, todo ello sin perjuicio de la obligación dictar resolución expresa, que en todo caso deberá ser confirmatoria del mismo siempre y cuando cumpla las condiciones.

4.- El Ayuntamiento podrá incorporar a la tarjeta que se expida los dispositivos que estime oportunos, para garantizar la originalidad de la misma y comprobar las manipulaciones o copias ilegales.

5.- Las tareas de vigilancia y control de la utilización de las tarjetas de estacionamiento serán realizadas por la Policía Local.

## **Artículo 5. Procedimiento de renovación de la tarjeta de estacionamiento**

1.- La tarjeta deberá de renovarse cada 5 años, sin perjuicio de los cambios que pudieran producirse en la valoración de la discapacidad del titular de la misma, que conlleven la pérdida de su vigencia, así como en el caso de dictámenes emitidos por las unidades de valoración que establezcan una fecha límite de revisión de la tarjeta con un plazo inferior a cinco años, en cuyo supuesto se estará a la fecha determinada en el dictamen mencionado.

Para la renovación se seguirá el proceso previsto en el Manual de Procedimiento que oportunamente se apruebe, emitiéndose una tarjeta con idéntica numeración a la anterior. Será imprescindible entregar la tarjeta caducada para la obtención de la nueva.

2. Interesdunak, txartela iraungi baino gutxienez hilabete bat lehenago aurkeztu behar du aparkaleku txartela berritzeko eskaera, aurrekoaren indarraldia bukatzean txartel berria eduki ahal izateko.



3. Txartela lapurtu edo galtzeagatik berritzeko, dagokion salaketaren justifikazioa aurkeztu beharko du interesdunak. Hondatu izanagatik berritu behar bada, hondatutako txartela aurkeztu beharko du, eta Udalak, kasu horietan guztietan, aurrekoaren zenbaki berarekin eta iraungitze data berarekin emango dio txartel berria.

4. Gipuzkoako Foru Aldundian eskumena duen Sailak emaniko Irizpenak betiko izaera izango balu, interesdunak eskatuta hasiko da txartela berritzeko prozedura administratiboa beste irizpenik eskatu gabe, Udalak espresuki halaxe eskatzen duenean izan ezik.

5.- Udaltzaingoak eginiko ikuskapen lanen ondorioz, aparkaleku txartelaren titularraren ezintasun maila eta hura emateko oinarritzat hartu dena ez datozela bat susmatzen denean, beste irizpen bat eskatuko zaio Gipuzkoako Foru Aldundian eskumena duensailari.

## **II. KAPITULUA. TXARTELAREN EZAUGARRIAK, ERABILERA BALDINTZAK ETA FUNTZIONAMENDUA**

2.- Las personas interesadas deberán presentar la solicitud de renovación de la tarjeta de estacionamiento al menos un mes antes de la fecha de caducidad de la misma, a los efectos de poder disponer de la nueva tarjeta a fecha de finalización del plazo de vigencia de la anterior.

3. La renovación de la tarjeta por sustracción o pérdida, exigirá que por parte de la persona interesada se presente justificación de la denuncia correspondiente. En el caso de renovación por deterioro, se deberá de presentar la tarjeta deteriorada, emitiendo el Ayuntamiento, en todos estos casos, la nueva tarjeta con el mismo número y la misma fecha de caducidad que la anterior.

4. En los casos en los que el Dictamen emitido por el Departamento competente de la Diputación Foral de Gipuzkoa tuviese carácter definitivo, el procedimiento administrativo para la renovación de la tarjeta se iniciará a petición de la parte interesada sin necesidad de exigir un nuevo dictamen, salvo en aquellos casos en que el Ayuntamiento expresamente así lo solicite.

5.- Cuando de las labores de inspección de la Policía Local se tengan fundadas sospechas acerca de la falta de discapacidad del titular de la tarjeta de estacionamiento y el que ha dado pie a la concesión de la misma, se procederá a solicitar un nuevo dictamen al Departamento competente de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

## **CAPITULO II. CARACTERISTICAS, CONDICIONES DE USO Y FUNCIONAMIENTO DE LA TARJETA**

### **6. artikulua. Aparkaleku txartelaren ezaugarriak.**

Abenduaren 5eko 256/2000 Dekretuaren I. Eranskinean zehaztutakoak dira aparkaleku txartelaren ezaugarriak, dekretu horrek arautzen baitu ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartela eta

egokitzen baitu eredu komunitario uniformera.

Aipaturiko Dekretu horren 5. artikuluan xedaturikoaren arabera, Ezintasunak dituzten Pertsonentzako Aparkaleku Txartela doan egin eta emango dio Udalari gizarte zerbitzuen alorrean eskumena duen Eusko Jaurlaritzako Sailak.

## **7. artikulua. Erabilera baldintzak.**

1. Txartela pertsonala eta besterenezina izango da, ezintasuna duen pertsona izango da haren titularra eta titularrak, gidari gisa edo bidaiari gisa, bidaiatzen duenean soilik erabili ahal izango da, haren jabetzako ibilgailuetan edo beste edozein ibilgailutan ezindua garraiatzeko erabiltzen bada.

2. Aparkaleku txartela, jatorrizko dokumentua betiere, aurreko haizetakoa jarriko da, ibilgailuaren kanpotik haren gainaldea irakurtzeko moduan, eta kontrolerako erakutsiko da, eskumena duten agintaritzaren agenteek eskatzen badute.

Inolaz ere ezin izango dira aparkaleku txartelen kopiak erabili.

## **Artículo 6. Características de la tarjeta de estacionamiento**

Las características de la tarjeta de estacionamiento son las definidas en el Anexo I del Decreto 256/2000, de 5 de diciembre, por el que se regula la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad y la adapta al modelo comunitario uniforme.

Según lo dispuesto en el artículo 5 del mencionado Decreto, la Tarjeta de Estacionamiento para Personas con Discapacidad, será editada y suministrada gratuitamente al Ayuntamiento por el Departamento del Gobierno Vasco competente en materia de servicios sociales.

## **Artículo 7. Condiciones de uso**

1.- La tarjeta tiene carácter personal e intransferible, siendo su titular la persona con discapacidad y sólo podrá ser utilizada cuando su titular viaje, bien como conductor o como ocupante, en vehículos de su propiedad o en cualquier otro mientras sea empleado para su transporte.

2.- La tarjeta de estacionamiento, siempre documento original, se colocará en el parabrisas delantero, de modo que su anverso sea legible desde el exterior del vehículo, y se expondrá para su control, si los agentes de la autoridad competente así lo requieren.

En ningún caso se permite el uso de copias de tarjetas de estacionamiento.

Aparkaleku txartelen kopiak erabiltzeak ez du inolako balio ofizialik izango, eta horrenbestez, ulertuko da, fotokopia horiek dituen ibilgailuak ez duela beharreko baimenik, eta beraz, indarrean dagoen legeriaren arabera jardungo da haren aurka.

3. Horretarako egokituriko lekuetan aparkatzeko balio izango du, eta baita aparkatzea debekatua dagoen lekuetan ere behar duten denborarako, honako salbuespen hauekin:

— Oinezkoentzako eremuak, nasak edo espaloiak eta oinezkoentzako igarobideak.

—Gelditzea debekatua dagoen lekuak.

—Igarobideak edo larrialdiko irtenbideak oztopatzen diren lekuak.

—Zirkulazio lerroak murrizten dituzten esparruak.

Ordutegi mugatua duten aparkalekuetan (TAO) aparkatzeari dagokionez, dagokion Ordenantzak xedaturikoa beteko da.

4. Ordenantza honetan aparkaleku txartelaren titularrak diren pertsonentzako zehaztutako eskubideak, Europako Batasuneko Kontseiluak Gomendaturiko eredura (98/376/CE1998ko ekainaren 4koa) egokitzen diren txarteletarako soilik onartuko dira.

5. Aparkaleku txartelaren titularren betebeharra izango da hura garbiketa baldintza eta egoera egokietan eduki eta zaintzea, txartelean idatzitako datu espezifikoak uneoro garbi ikusi ahal izateko.

6. Ez dute balio izango oinarritzko daturen bat irakurri ezin den txartelek.

El uso de copias de tarjetas de estacionamiento no poseerá ningún valor oficial, por lo que se entenderá que el vehículo con estas fotocopias no posee tal autorización, y por consiguiente se actuará contra él/ella según la legislación vigente.

3.- Será válida para estacionar en los lugares señalizados al efecto e incluso en los lugares de estacionamiento prohibido durante el tiempo indispensable y con las siguientes excepciones:

- Zonas peatonales, andenes o aceras y pasos de peatones
- En prohibición de parada
- Lugares que obstruyan vados o salidas de emergencia
- Espacios que reduzcan carriles de circulación.

En cuanto a los estacionamientos en las zonas de estacionamiento con limitación horaria (O.T.A.), se dará cumplimiento a lo que disponga la correspondiente Ordenanza.

4.- Los derechos especificados en la presente ordenanza para las personas titulares de tarjeta de estacionamiento, solamente serán reconocidos para las tarjetas que se ajusten al modelo Recomendado por el Consejo de la Unión Europea, 98/376/CE, de fecha 4 de junio de 1998.

5.- Es obligación del titular de la tarjeta de estacionamiento el mantenimiento y cuidado de la misma en adecuadas condiciones de limpieza y estado, que conlleve en todo instante la visibilidad de los datos específicos inscritos en la tarjeta.

6. No serán válidas las tarjetas ilegibles en alguno de sus datos fundamentales.

## **8. artikulua. Funtzionamendua.**

1. Aparkaleku txartelaren titularrek Udalari jakinarazi beharko diote, gehienez ere hamabost eguneko epean, hura emateko arrazoi izan ziren zirkunstantziak aldatzen badira, edo txartela galdu, lapurtu edo hondatzen bada.

Heriotzaren kasuan, eskaerako harremanetarako pertsonak, txartela Udal Gizarte Zerbitzuetan entregatu beharko du heriotzako datatik hilabeteko epean. Txartelaren titularren heriotzatik hilabete pasa eta gero, aparkaleku txartela entregatu ez baldin bada, Udaletik txartela entregatzeko eskatuko zaio.

2. Txartela galdu, lapurtu edo hondatzen bada, haren titularrei emaniko eskubideak ezin izango dira erabili berria egiten ez den bitartean.

Ordenantza honen 4. artikuluan xedaturikoaren arabera egingo da txartel berriaren eskaera.

3. Iraungitako txartel oro baliogabea da ondorio guztietarako.

## **II TITULUA ZIGOR ARAUBIDEA**

### **I. KAPITULUA. ARAU-HAUSTEAK, ZIGORRAK, KAUTELAZKO NEURRIAK ETA ERANTZULEAK**

## **Artículo 8. Funcionamiento**

1.- Las personas titulares de la tarjeta de estacionamiento deberán comunicar al Ayuntamiento, en el plazo máximo de quince días, cualquier variación de las circunstancias que motivaron su concesión, así como en su caso, la pérdida, robo y destrucción de la misma.

En caso de fallecimiento, la persona de contacto señalada en la solicitud, deberá de entregar la tarjeta en los Servicios Sociales de Municipales, en el plazo de un mes desde el fallecimiento. Si transcurrido un mes desde la fecha del fallecimiento del titular de la tarjeta, no se ha procedido a su entrega, desde el Ayuntamiento se le reclamará su entrega.

2.- En caso de pérdida, robo o destrucción de la tarjeta, no se podrá hacer uso de los derechos reconocidos a sus titulares hasta la expedición de una nueva.

La petición de una nueva tarjeta se realizará según lo dispuesto en el artículo 4 de esta ordenanza.

3.- Toda tarjeta caducada es nula a todos los efectos.

## **TITULO SEGUNDO: RÉGIMEN SANCIONADOR**

### **CAPITULO I. INFRACCIONES, SANCIONES, MEDIDAS CAUTELARES Y RESPONSABLES.**

## **9. artikulua. Arau-haustek.**

1. Arau-hauste administratiboa izango da Ordenantza honek jasotzen dituen xedapenak ez betetzea eta bertan ezartzen diren debekuak urratzea.

2. Aplikatu beharreko berariazko araudi sektorialik izan ezean, Alkatetza-Lehendakaritzak edo hark aukeratutako Organoak zigortuko ditu Ordenantza honetan xedaturikoaren arau-haustek, Titulu honetan zehaztutakoaren arabera, legeriak ezarritako mugen barnean eta kasu bakoitzean egon daitezkeen erantzukizun penalei kalterik egin gabe.

3. Ibilgailuen aparkaleku erregimenaren inguruko arau haustek, Trafiko, Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasunaren inguruko Legearen Testu Artikulatua onartzen duen martxoaren 2ko 339/1990 Errege Dekretu Legegilean, Zirkulazio Araudi Orokorra onartzen duen azaroaren 21eko 1428/2003 Errege Dekretuan, eta Udal Zirkulazio Ordenantzan xedaturikoaren arabera zigortuko dira.

Trafiko, Ibilgailuen Zirkulazio eta Bide Segurtasunaren inguruko azaroaren 23ko 18/2009 Legea indarrean sartutakoan, horren arabera zigortuko dira arau-haustek.

## **Artículo 9.- Infracciones**

1.- Constituye infracción administrativa el incumplimiento de las disposiciones que contiene esta Ordenanza y la vulneración de las prohibiciones que en ella se establecen.

2.- En defecto de normativa sectorial específica aplicable, las infracciones de lo dispuesto en esta Ordenanza serán sancionadas por la Alcaldía-Presidencia u Órgano en quien delegue, de acuerdo con lo establecido en el presente Título, dentro de los límites que la legislación autoriza y sin perjuicio de las responsabilidades penales a que hubiera lugar en cada caso.

3.- Las infracciones relativas al régimen de estacionamiento de vehículos serán sancionadas con arreglo a lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 339/1990, de 2 de marzo, por el que se aprueba el texto articulado de la Ley sobre Tráfico, circulación de vehículos a motor y Seguridad Vial, en el Real Decreto 1428/2003, de 21 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento General de Circulación y en la Ordenanza Municipal de circulación.

Tras su entrada en vigor serán sancionadas las infracciones según lo estipulado en la Ley 18/2009 de 23 de Noviembre sobre Tráfico.

(zigorren identifikazioa) artikuluan **zigor larritzat hartzen du geratzea edo aparkatzea** autobus-erreian, bihurgunetan, sestra-aldaketan, **elbarrientzat espresuki jarritako aparkalekuetan**, tuneletan, azpiko pasaguneetan, gurutzaguneetan edo beste edozein toki arriskutsuetan edo zirkulazioa larriki oztopatuko luketenetan edo arriskua sortzen dutenetan, bereziki oinezkoentzat.

Era berean, 68. artikulua zigorren mailak ezartzen ditu, arau-hauslearen aurrekariak eta arau-haustea errepikatuak izan diren ala ez kontuan hartuta.

Aurreko araudian oinarriturik, ezintasunak dituzten pertsonentzako erreserbetan baimendu gabeko ibilgailuak aparkatuz gero, dagokion zigorra jarriko da behar ez den lekuan aparkatzeagatik, eta ibilgailua garabiak eramango du.

Horretarako, baimendu gabeko ibilgailua izango da, aparkaleku txartelik ez duena nahiz aparkaleku txartel baliogabea duena.

## **10. artikulua. Arau-hauste motak.**

1. Arinak, larriak eta oso larriak izango dira arau-haustea.

2. Arau-hauste arinak dira Ordenantza honetan jasotako arauen aurka eginikoak, hurrengo ataletan larri edo oso larri gisa kalifikatzen ez direnean. Argi eta garbi arau hauste arinak dira hauek:

En la nueva ley según los artículos 65 y 67 y en concreto el artículo 65 - 4 d (identificación de sanciones) identifica como **infracción grave el parar o estacionar** en el carril bus, en curvas, cambio de rasante, **zonas de estacionamiento para uso exclusivo de personas con discapacidad**, túneles, pasos inferiores, intersecciones o en cualquier otro lugar peligroso o en el que se obstaculice gravemente la circulación o constituya un riesgo, especialmente para los peatones.

Asimismo el artículo 68 establece la graduación de las sanciones donde se contemplan actitudes de reincidencia y antecedentes del infractor.

En base a la anterior normativa, el estacionamiento de vehículos no autorizados en las reservas concedidas para personas con discapacidad dará lugar a la correspondiente sanción por estacionamiento indebido así como a la retirada del vehículo por la grúa.

A tal efecto, se considerará vehículo no autorizado, tanto el que no disponga de tarjeta de estacionamiento, como el que disponga de tarjeta de estacionamiento no válida.

## **Artículo 10. Clases de Infracciones**

1º.-Las infracciones se clasificarán en leves, graves y muy graves.

2.- Son infracciones leves las cometidas contra las normas contenidas en la presente Ordenanza que no se califiquen expresamente como graves o muy graves en los apartados siguientes y específicamente:

a) Aparkaleku txartela desegoki kokatzea, ibilgailuaren kanpotik agiriaren aurrealdea irakurtzeko moduan jarri gabe.

b) Hondatutako txartela kokatzea, ezinduen aparkaleku txartelaren titularra nor den identifikatzea zail edo ezinezko egiteko moduan.

3. Arau-hauste larriak dira Ordenantza honetan sailkaturiko jarrerak, honako hauekin loturikoak:

a) Ibilgailua iristean edo irteteen, titularra ez dagoenean aparkaleku txartela erabiltzea.

b) Jatorrizko aparkaleku txartelaren kopiak erabiltzea.

c) Udaltzainekin ez kolaboratzea edo/eta txartelen zaintzarako beharreko egiaztapenak egiten ez uztea.

d) Iraungitako txartela erabiltzea.

e) Arau-hauste arin behin eta berriz egitea.

4. Oso arau-hauste larriak dira honako jarrera hauek:

a) Aparkaleku txartela, aparkaleku txartelaren titularra garraiatzen ez duen beste ibilgailu baten erabiltzaile edo jabeari uztea.

b) Txartel manipulatu, falsutua, ezeztatua edo hildako pertsona batena erabiltzea.

a) La colocación del documento original en la que su anverso no sea legible desde el exterior del vehículo.

b) La colocación de una tarjeta deteriorada que no sea posible y/o sea dificultosa la identificación de la persona titular de la tarjeta de estacionamiento de personas con discapacidad.

3.- Son infracciones graves las conductas tipificadas en esta Ordenanza referidas a:

a) La utilización de la tarjeta de estacionamiento cuando a la llegada o salida del vehículo no acceda el titular de la misma.

b) El uso de copias de la tarjeta original de estacionamiento.

c) No colaborar y/o no permitir a los agentes de la Policía Local realizar las comprobaciones pertinentes para el control y vigilancia de las tarjetas de estacionamiento.

d) La utilización de una tarjeta caducada.

e) La reincidencia en la comisión de infracciones leves.

4.- Son infracciones muy graves las siguientes conductas:

a) La cesión de la tarjeta de estacionamiento a persona usuaria o propietaria de un vehículo distinto a aquel que transporte al titular de la tarjeta de estacionamiento.

b) La utilización de una tarjeta manipulada, falsificada, anulada o de una persona fallecida.

c) Datu faltsuak edo okerrak nahita ematea aparkaleku edo erreserba berezien txartelen eskaeretan, txartel horiek emateko funtsezkoak direnean.

Arau-hauste horrek txartelaren kautelazko etenaldia ekarriko du, eskatzeko prozedura osoa berrikusi arte.

d) Ordenantza honen aurkako arau-hausteengatik etendako txartelak erabiltzea

e) Txartela eteteko zigor finkoa betetzeko aparkaleku txartela ez entregatzea.

f) Arau-hauste larri bat behin eta berriz egitea.

## **11. artikulua. Zigorrak.**

1. Zigorrak jartzerakoan, arau-haustea ekarri duen ekintzaren larritasunaren arabera izango da aplikaturiko zigorra, eta aplikatu beharreko zigorraren maila zehazteko bereziki kontuan hartuko da nahita egin den edo arau-haustea errepikatu den, eragindako kalteen izaera eta berriz egitea, urte batean izaera bereko arau-hauste bat baino gehiago izateagatik erabaki finkoaren bidez halaxe adierazi denean.

2. Arau-hauste arinengatik 100 euro arteko isuna jarriko da, arau-hauste larriengatik 101–200 euro bitarteko isuna jarriko da eta oso arau-hauste larriengatik 201 – 500 euro bitarteko isuna jarriko da.

c) La comunicación de datos falsos o intencionadamente erróneos en las solicitudes de la tarjeta de estacionamientos o de reservas especiales, cuando han sido esenciales para la concesión de las mismas.

Esta infracción llevará aparejada la suspensión cautelar de la tarjeta, hasta la revisión de todo el procedimiento de solicitud de las mismas.

d) Hacer uso de tarjetas que han sido suspendidas por motivo de infracciones a esta ordenanza.

e) La negativa a la entrega de la tarjeta de estacionamiento en cumplimiento de la sanción firme de suspensión de la misma.

f) La reincidencia en la comisión de infracciones graves.

## **Artículo 11.- Sanciones.**

1.- En la imposición de sanciones se deberá guardar la debida adecuación entre la gravedad del hecho constitutivo de la infracción y la sanción aplicada, considerándose especialmente para la graduación de la sanción a aplicar, la existencia de intencionalidad o reiteración, la naturaleza de los perjuicios causados y la reincidencia, por comisión en el término de un año de más de una infracción de la misma naturaleza cuando así haya sido declarado por resolución firme.

2.- Las infracciones leves serán sancionadas con multa de hasta 100 euros, las infracciones graves serán sancionadas con multa de 101 a 200 euros y las infracciones muy graves serán sancionadas con multa de 201 a 500 euros.

3. Arau-hauste larrien kasuan, gainera, aparkaleku txartela eteteko



zigorra eman ahal izango da, gutxienez hiru hilabeterako eta gehienez sei hilabeterako.

4. Oso arau-hauste larrien kasuan, gainera, aparkaleku txartela eteteko zigorra eman ahal izango da, gutxienez sei hilabeterako eta gehienez urte baterako.

5. Oso arau-hauste larriak errepikatzen badira, gainera, aparkaleku txartela eteteko zigorra eman ahal izango da, gutxienez urte baterako, eta txartela ezin berritu izatea ere ekar lezake.

6. Ordenantza honen aurkako arau-hausteengatik txartela eteteko zigor finkoa betetzeko ezintasunak dituzten pertsonentzako aparkaleku txartela ez entregatzeak txartela berritzeko aukerarik ez izatea ekarri ahal izango du.

## **12. artikulua. Kautelazko neurriak.**

Trafikoa zaintzeko ardura duten agintari-agenteek berehala konfiskatu ahal izango dituzte faltsututa daudela egiaztatutako txartelak, jatorrikoen fotokopia manipulatuak, baliogabetuak, etenak, iraungiak edo hilik dauden titularrenak.

Egindako arau-haustearen frogatzat hartuko dira horiek, eta tramitatzen den espediente administratibo edo judizialari batuko zaizkio.

3.- En el caso de infracciones graves, podrá imponerse, además, la sanción de suspensión de la tarjeta de

estacionamiento, para personas con discapacidad por el tiempo mínimo de tres meses y máximo de hasta seis meses.

4.- En el caso de infracciones muy graves, podrá imponerse, además, la sanción de suspensión de la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad por el tiempo mínimo de seis meses y máximo de hasta un año.

5. En el caso de reincidencia en infracciones muy graves, podrá imponerse, además, la sanción de suspensión de la tarjeta de estacionamiento, para personas con discapacidad por el tiempo mínimo de un año, pudiendo dar lugar a la imposibilidad de renovación de la misma.

6.- La negativa a la entrega de la tarjeta de estacionamiento para personas con discapacidad en cumplimiento de la sanción firme de suspensión por las infracciones de esta Ordenanza, podrá dar lugar a la imposibilidad de renovación de la misma.

## **Artículo 12.- Medidas cautelares**

Los agentes de la autoridad encargados de la vigilancia del tráfico podrán proceder a la incautación inmediata de aquellas tarjetas que se comprueben sean falsificadas, fotocopias de las originales, manipuladas, anuladas, suspendidas, caducadas o de titulares fallecidos.

Las mismas serán consideradas como prueba de la infracción cometida y se unirán al expediente administrativo o judicial que se tramite.

## **13. artikulua. Erantzuleak.**

Ordenantza honetan xedatutakoaren arabera arau-hausteen erantzukizuna arau-haustearen egitatea egin duenarena izango da zuzenean.

## **II. KAPITULUA. PROZEDURA**

### **14. artikulua. Zigor prozedura**

Gai honetan zehapen-ahalmena gauzatzeko ezarrita dagoen legezko edo erregelamenduzko prozeduraren arabera ezarriko dira zigorrak.

## **XEDAPEN GEHIGARRIA**

Udalerri honetan, ordenantza honek mugikortasun gutxitua dutenentzako ibilgailuak aparkatzeko titularrei aitortutako eskubideak izango dituzte nazio-lurraldean bizi diren espainiarrek eta Europar Batasuneko gainerako Estatu kideetakoek, aparkatze txartelaren jabe baldin badira, eredu komunitarioaren arabera, Europako Komunitateko estatu kideei emandako Gomendioan xedatutakoaren arabera, Europar Batasuneko Kontseiluak 1998ko ekainaren 4an onetsia baita, agintari eskudun bakoitzak egina.

## **AZKEN XEDAPENA**

Ordenantza hau Gipuzkoako aldizkari ofizialean argitaratu eta handik hamabost egunera jarriko da indarrean.

### **Artículo 13.- Responsables.**

La responsabilidad por infracciones a lo dispuesto en esta Ordenanza recaerá directamente en el autor del hecho en que consista dicha Infracción.

## **CAPITULO II. PROCEDIMIENTO**

### **Artículo 14. Procedimiento Sancionador**

La Imposición de sanciones se ajustará al procedimiento legal o reglamentariamente establecido para el ejercicio de la potestad sancionadora en esta materia.

## **DISPOSICIÓN ADICIONAL**

Los/as ciudadanos/as españoles que residan en territorio nacional y los/as de los restantes Estados miembros de la Unión Europea, que sean titulares de una tarjeta de estacionamiento, con arreglo al modelo comunitario, según lo dispuesto en la Recomendación a los estados miembros de la Comunidad Europea, aprobado por el Consejo de la Unión Europea el 4 de Junio de 1998, expedida por las respectivas autoridades competentes, gozarán en este término municipal de los derechos reconocidos por la presente ordenanza a los titulares de estacionamiento de vehículos para personas con movilidad reducida.

## **DISPOSICIÓN FINAL.**

La presente ordenanza entrará en vigor a los quince días de su publicación en el Boletín Oficial de Guipúzcoa.